



مۆلەتی مانەوہ لە فینلەندا بە تۆ نەدراوہ

فەرمانگەکی کۆچ برباری نینگەتیفی بۆ داوای پەنابەرە کەت دەرکردووہ. ئەوہش مانای وایە کە تۆ لەسەر بئەمای داوای پەنابەرە کەت مۆلەتی مانەوہت لە فینلەندا وەرنەگرتووہ.

ئەگەر بێجگە لە داوانامە پەنابەریتی بە جیاواز داوای مۆلەتی مانەوہشت کردووہ، برباری ئەوہیان بە جیاواز وەردەگرت.

دوای وەرگرتنی بربارە کەت یەکسەر پارێزەرە کەت یان کارمەندی کامپەکەت ناگادار بکەرەوہ

پارێزەرە کەت و کامپی پەنابەرە زانیاری بربارە کەت تۆیان بە شێوہیەکی ئۆتوماتیکی بۆ ناچیت.

پارێزەرە کەت ناگادار بکەرەوہ کە برباری رەفرت وەرگرتووہ. ئەگەر پارێزەرە نە و پارێزەرە دەوێت، ئەگەر پۆلیست بکات کارمەندی کامپەکەت لەو بارەوہوہ رینماییت پێ دەدات.

ئەوہ گرینگە کە کارمەندی کامپەکەت ناگادار بکەرەوہ لەوہی کە برباری فەرمانگەکی کۆچت وەرگرتووہ. لەو کاتەدا کارمەندی کامپەکەت دەزانیت رینماییت بکات کە لەوہ بەدوا چی دەکرت.

مافی کارکردنە کەت پیشکنە

لە بربارە کەتدا بە کسەر ئەوہ بخوێنەوہ کە ئایا مافی کارکردنە کەت ماوہ یان بەسەرچووہ. لە بربارە کەتدا نووسراوہ چی کاتیک مافی کارکردن کۆتایی دیت. ئەگەر کار دەکەیت بە کسەر خواوہن کارە کەت ناگادار بکەرەوہ ئەگەر مافی کارکردنە کەت کۆتایی دیت.

زانیاری زیاتر سەبارەت بە مافی کارکردن لە ماڵپەری ئینتەرنێتە کەماندا دەدۆزیتەوہ:

migri.fi/turvapaikanhakijan-tyonteko-oikeus.

دوایەدوای بربارە کەت دەتوانیت یان بە شێوہی نەرەزوومەندانە ولاتەکە جی بەئیت یانیش سکالا لە دژی بربارە کەت بکەیت

■ گەرانیوہی نەرەزوومەندانە

ئەگەر سکالا لە دژی بربارە کەت ناکەیت و بە شێوہی نەرەزوومەندانە دەگەریتەوہ بۆ ولاتە کەت خۆت، دەتوانیت بۆ گەرانیوہ کەت داوای یارمەتی بکەیت. کارمەندانە کانی کامپەکەت رینماییت دەکەن بۆ پیشکەشکردنی داوای گەرانیوہ.

مەرج بۆ ۋەگرتىنى يارمەتى ئەۋەتەن ئارەزۋومەندانە فىنلەندا جېبھېتلىت. پېئويستە داۋانامەنى پەنابەرىيەكەت يان ئەۋ سىكالاپەيانەنى كە لە دژى بېرىارەكەنى كىرۋوتە بېكىشىتەۋە.

زانبارى زياتر لەسەر گەرانەۋەنى ئارەزۋومەندانە لە مالىپەرى ئىنتەرنېتى فەرمانگەنى كۆچ دەدۋىتەۋە:
<https://migri.fi/paluu>

■ سىكالاكردن لە دژى بېرىارەكە بۆ دادگاى ئىدارى

لە پاشكۆى بېرىارەكەدا رېنمىي سىكالاكردنېشت پې دەدرېت. بەۋ بەلگەنامەيە دەۋترېت چۆنېتى سىكالاكردن ئەگەر بتهۋېت سىكالا بکەيت پېئويستېت بە پارنېزەر دەبېت. پارنېزەر سىكالاكە لە جىيانى تۆ جېبھەجى دەكات. كارمەندانى كامپى پەنابەران لەكاتى پېئويستدا ئامۆزگارېت پې دەدەن كە چۆن پارنېزەر ۋەرىگىت.

■ دادگاى ئىدارى بېرىار لەسەر سىكالاكەت دەدات

ئەگەر دادگاى ئىدارى سىكالاكەتى رەتكردەۋە، دەتوانېت دواى ئەۋەش داۋاى مۆلەتى سىكالاكردن لە دادگاى بەرزى ئىدارى بکەيت. ئەۋ دادگاى لېكۆلېنەۋە لە ھەموو سىكالاپەك ناكات.

دادگاى ئىدارى و دادگاى بەرزى ئىدارى دەتوانېت

- بېرىارەكە ھەنۇەشىنېتەۋە
- فەرمان بىدات كە دەبېت داۋانامەكەت سەرلەنۇى تاۋتۇى بىكرېتەۋە
- فەرمان بىدات كە دەبېت مۆلەتى مانەۋە بە تۆ بدېرېت، يانېش
- سىكالاكەت رەتبىكرېتەۋە

كاتېك كە سىكالا لە دژى بېرىارەكەنى فەرمانگەنى كۆچ دەكەيت، ئەۋساكە ئېتر فەرمانگەنى كۆچ ئەۋ فەرمانگەپە نېە كە بابەتەكەنى تۆ تاۋتۇى دەكات.

ئەگەر سەبارەت بە بابەتەكەت پىرسپارت ھەپە يان دەتەۋېت رۋونكردنەۋەنى زياتر بىنېرېت، پەپوھەندى بکە بە پارنېزەرەكەتەۋە يان ئەۋ دادگاى ئىدارىيەنى كە بابەتەكەت تاۋتۇى دەكات.

لە بېرىارەكەدا باسى نەۋە كراۋە كە چى كاتېك دەتوانرېت تۆ لە ۋلاتەكە دەرىبىرېت

لەبەر ئەۋەنى تۆ مۆلەتى مانەۋەت لە فىنلەندا ۋەرنەگرتۋە، لە بېرىارەكەدا نۇوسراۋە چى كاتېك دەتوانرېت لە ۋلاتەكە دەرت بکەن. ئەگەر ھېشتا داۋانامەيەكى جىاۋازى مۆلەتى مانەۋەت ھەپە و كارەكەنى تەۋاۋ نەبۋە، زۆر جار ۋاپە كە ھەر لەۋ بېرىارەدا باسى ئەۋەش دەكرېت. ئەركى سەر شانى پۆلېسە كە لە ۋلاتەكە دەرت بکەن. بېرىارى لە ۋلات دەركردن ماناى ئەۋەپە كە ئەگەر خۆت لە ۋلاتەكە نەروېتە دەرەۋە ئەۋساكە پۆلېس لە ۋلاتەكە دەرت دەكاتە دەرەۋە.

لە ھەمان كاتدا لەۋانەپە بېرىارى قەدەغەكردىنى ھاتنەۋەت بۆ ۋلاتەكە دەرىبىرېت. ئەمەش ماناى ئەۋەپە كە لەۋ كاتەدا بۆت نېە بگەرېتتەۋە بۆ فىنلەندا يان بۆ ۋلاتەكەنى شەنگن. دەكرېت قەدەغەكردەنە كە ھەتاكو كاتېكى دىارى نەكراۋ بېت يانېش بۆ ماۋەپەكى دىارىكرراۋ. ئەۋەش لە بېرىارەكەدا دەنۇوسرېت.

پۆلېس كارەكانى گەراندەنەۋە ئامادە دەكات، واتە بلىپتى فرۆكەت بۆ ئامادە دەكات و بەرېت دەخات يان ھەتاكو سەر سنوورى فىنلەندا يانېش ھەتاكو ۋلاتەكەنى خۆت.



ھەروەھا كار بە دەستان دەتوانن فەرمانی ئەو بە دەن كە تۆ دەبیت بچیت بۆ سەلماندنی ھەبوونت یانیش بتەن بۆ شوینی دەستبەسەری

پۆلیس یان كار بە دەستانی باسەوانی سنوور دەتوانن فەرمانت بەسەردا بکەن كە لە نیوان ماوەیەکی دیاریکراودا بەردوام بچیت لە کامپی پەنابەراندایان لە بنکەیی پۆلیسدا ھەبوونی خۆت بەسەلمانی. ھەروەھا دەشتوانن بتەن بۆ شوینی دەستبەسەری.

یەكەیی دەستبەسەركردن شوینیکی داخراوە و ناتوانیت لەو شوینیە بچیتە دەروە. ئەگەر تۆیان برد بۆ دەستبەسەری دەبیت بنەماکانی دەستبەسەركردنەكەت پێ بووتیت و ھەروەھا سەبارەت بە تاوتوێکردنی بابەتی دەستبەسەركردنەكە و ئیمكانیەتی وەرگرتنی یارمەتی یاسایی زانیاریت پێ بدریت.

ئەگەر بنەمایەکی نویت ھەییە بۆ وەرگرتنی مافی پەنابەری، دەتوانیت داوانامەییەکی نویت پیشكەش بكەیت

ئەگەر دواي كارا بوونی بپارەكەیی فەرمانگەیی كۆچ بۆ داوانامەكەت، لە رووی یاساییوە بنەمایەکی نویت ھەبوو بۆ داواي پەنابەری، دەتوانیت داوانامەییەکی نویت پیشكەش بكەیت. داوانامەیی نویت دەبیت یەكسەر كە بنەماكە ھەبوو یان پێویستیەكە ھەبوو بكریت.

■ پێویستە ھۆیەكەیی بئیت كە لەبەر چی لەو پێشتر باسی ئەو بنەما نویتە نەكردووە

ھۆ بۆ ئەوھیی كە بۆچی لەو پێشتر باسی ئەو بنەما نویتانەت نەكردووە دەبیت بەو شێوھییە بێت كە شتەكە لە دەسلاتی تۆدا نەبووبیت. دوا بەدواي ئەمە ئینجا فەرمانگەیی كۆچ ئەو ھەلدەسەنگینیت كە ئایا لێكۆلینەووە لە داوانامە نویتەكەت دەكات یان نا. ئەگەر فەرمانگەیی كۆچ وای ببینیت كە تۆ بنەمای نویت نیە بۆ داواکردنی پەنابەری ئەوساكە بپاری ئەوھت بۆ دەردەكریت كە لێكۆلینەووە لە داوانامەكەت ناكريت. بپارەكەشت پێ دەن بۆ زانیاریت.

لە ھەندیک بار و دوخدا ناتوانیت چیت خزمەتەکانی کامپی پەنابەران وەرگریت

ئەگەر پۆلیس نەتوانیت لە ولاتەكە دەرت بكاتە دەروە بەلام تۆ خۆت بتوانیت ئارەزوومەندانە بگەریتەووە بۆ ولاتەكەیی خۆت، پۆلیس یەكسەر ئەو شتە بە کامپی پەنابەران رادەگەییەیت. دواي ئەو ۳۰ رۆژ كاتت پێ دەدریت بۆ ئەوھیی سەربەخۆیانە ولاتەكە بەجێھێلتیت یانیش داواي یارمەتی گەرانەوھیی ئارەزوومەندانە بكەیت.

دواي بەسەرچوونی ۳۰ رۆژەكە، خزمەتەکانی پێشوازیکردن كۆتاییان دیت. واتە چیت بۆت نیە لە کامپی پەنابەراندای بژیت و ھەروەھا پارەیی کامپ یان خزمەتەکانی تری کامپی پەنابەرانت پێ نادریت.

■ ئەگەر داوانامەییەکی پەنابەری نویت پیشكەش كړدیت

ئەگەر داوانامەییەکی پەنابەری نویت پیشكەش كړدیت، دەكریت دوا بەدواي ئەوھیی كە پۆلیس بپارەكەت پێ رادەگەییەیت خزمەتەکانی پێشوازی یەكسەر كۆتاییان بێت. بۆ ھەیی بەم شێوھیی روو بدات ئەگەر دواي وەرگرتنی بپاری داوانامەكەیی پێشووئرت بۆ ماوەیی ۳۰ رۆژ خزمەتەکانی پێشوازی بەكارھینابیت.

زانیاری زیاتر لەم شوینانە دەست دەكەون

- مانیەرەکانی ئینتەرنیتی فەرمانگەیی كۆچ: migri.fi/turvapaikka-suomesta
- لە فیدیۆكەیی فەرمانگەیی كۆچ "Kielteinen päätös" بپاری (رەفر) رەتكرانەووە:
- migri.fi/vidiot-turvapaikanhakijoille